

EXT. WATERFRONT STREET. DAY. Lee is walking toward his car. He slows because he sees RANDI pushing a stroller his way, with a newborn BABY in it. The baby is almost invisible inside his winter parka. Randi is accompanied by a friend. RACHEL. 40s.

RANDI

Lee... ! Salut.

LEE

Salut.

RANDI

Euh... Rachel. Voici Lee.

Lee, Rachel.

LEE

Salut.

RACHEL

Bonjour.

RANDI (*à propos du bébé*)

Et voici Dylan. On ne le voit pas très bien.

LEE

Salut Dylan. Très beau garçon.

RACHEL

Randi, tu veux que j'aille chercher la voiture et que je passe te prendre ?

RANDI

Oh, oui —

LEE

C'est bon. Je dois —

RANDI

Eh bien... est-ce que je pourrais... enfin...

On pourrait parler une minute ?

LEE

Bien sûr.

RACHEL

Je fais juste le tour du pâté de maisons...

Je reviens dans deux minutes.

RANDI

D'accord, merci.

RACHEL

Enchantée de t'avoir rencontrer.

LEE

Moi aussi.

RACHEL

Je reviens tout de suite.

Rachel hurries off and turns a corner.

RANDI*

Je n'ai rien de spécial à te dire...

C'est juste que... je sais que tu es dans le coin ces temps-ci...

Et j'ai pensé, on a jamais...

Ouais je sais, Il a l'air d'aller assez bien vu les circonstances.. enfin je veux dire

LEE*

Pas de soucis.

Ouais... j'étais juste en train d'aider Patrick à s'installer.

Je crois que oui, il a l'air... Ouais...

RANDI

J'imagine que tu ne savais probablement pas que j'étais restée en contact avec Joe —
Donc c'était assez bizarre pour moi de ne pas voir Patrick après son décès

LEE

Non, je savais que —

LEE (SUITE)

Eh bien, tu peux le voir.
Je n'ai aucun —

RANDI

On ne pourrait pas déjeuner ensemble ?

LEE

Tu veux dire nous ?

Toi et moi ?

RANDI

Oui. Je, euh...

Parce que...
J'ai dit tellement de choses horribles sur toi.

Mais... je sais que toi,
tu n'as jamais...

Peut-être que tu ne veux même pas me parler...

LEE

Ce n'est pas ça.

RANDI

... Mais laisse-moi finir.

Quoi qu'il en soit...
mon cœur était brisé.
Et il le sera toujours.

Je sais que ton cœur est brisé aussi.

Mais je ne suis pas obligée de porter ça...

J'ai dit des choses pour lesquelles je devrais...
je devrais brûler en enfer pour ce que j'ai dit.

C'était juste...

LEE

Non, non....

RANDI*

Je suis désolée.

Je t'aime.

Peut-être que je ne devrais pas dire ça.

Et je suis désolée...

LEE (SUITE)*

Je ne peux pas...

Tu peux le dire, mais... non, c'est juste que...

je... je ne peux pas...

Je dois y aller.

RANDI

On ne peut pas aller déjeuner ensemble ?

LEE

Je suis vraiment désolé.

Je ne pense pas.

RANDI*

Tu ne peux pas juste mourir comme ça... !

Mais mon chéri,
je te vois marcher par ici et j'ai juste envie de te dire —

Mais Lee, il faut que tu...

Je ne sais même pas quoi !

Je ne veux pas te faire souffrir.

Je veux juste te dire que j'avais tort.

Ce n'est pas vrai !
Ça ne peut pas être vrai... !

LEE (SUITE)*

Merci d'avoir dit tout ça...
Je ne le suis pas ! Mais je ne peux pas...

Je suis heureux pour toi.
Et je voudrais... enfin, j'aurais voulu pouvoir te parler...

Mais je ne peux pas, je ne peux pas...

J'essaie de...

Non, ce n'est pas toi.
Mais je n'ai plus rien à...

Merci d'avoir dit ça.
Mais... il n'y a plus rien...

Tu ne comprends pas...

RANDI

Bien sûr que si !

LEE

Je sais que tu comprends...
Mais je dois y aller... désolé.

RANDI

D'accord.
Je suis désolée.

LEE (SUITE)

Il n'y a rien que je puisse di—
Je dois y aller.

He moves away. Randi breaks down.
